



"Tôi rất vui mừng về sự chăm sóc tuyệt vời mà tôi nhận được. Trong một thế giới biến đổi nhanh chóng, tôi thật sự mong muốn phẩm chất chăm sóc này được duy trì ổn định."

Tôi thật sự thấy quý việc tập trung toàn diện dành cho từng mỗi bệnh nhân. Tôi hy vọng phẩm chất của việc chăm sóc này sẽ được tiếp tục không chỉ cho bản thân tôi mà còn cho gia đình tôi, cháu con tôi và những người khác nữa. Bệnh viện St Vincent là một bệnh viện xuất sắc." Cheryl Power

Cheryl đã để tặng một Món quà trong Di Chúc của bà

Cảm ơn quý vị

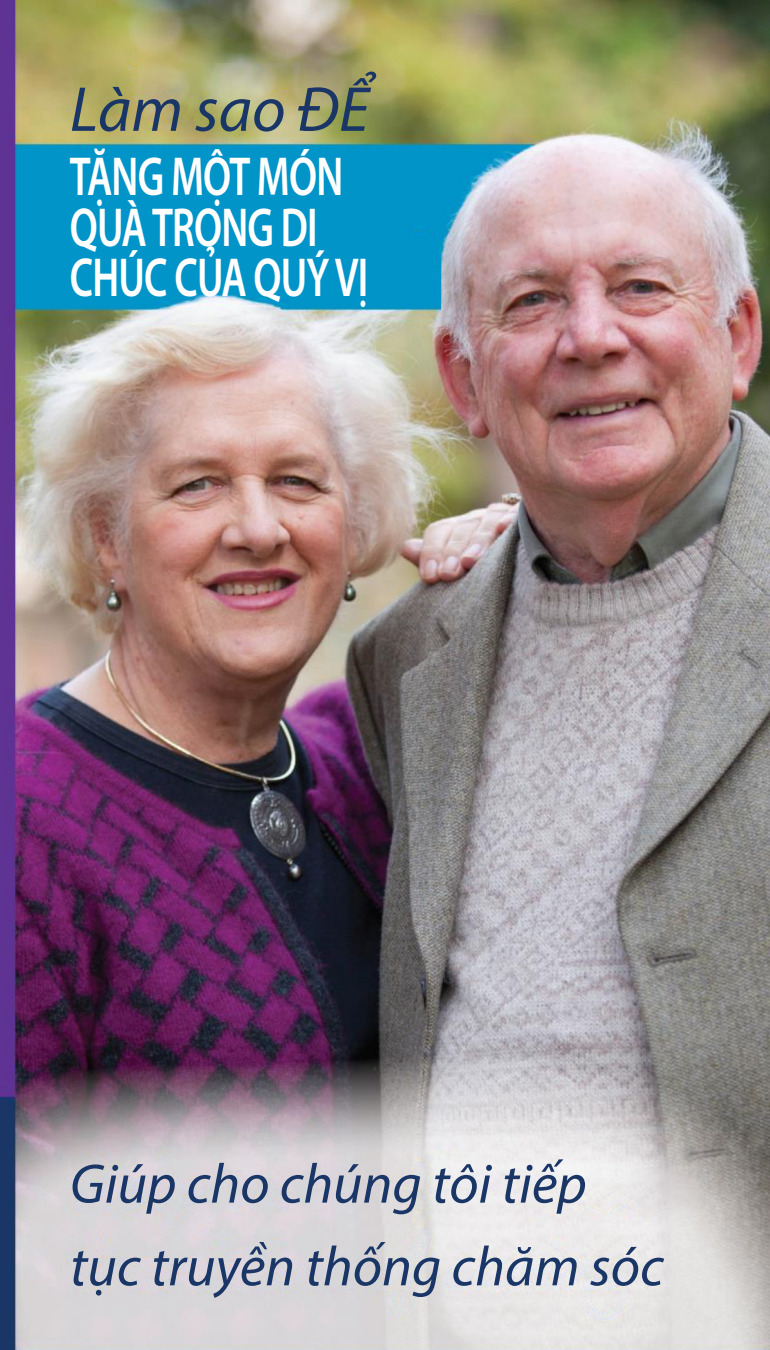
St Vincent's Foundation (Hiệp hội St Vincent)
ABN 22 052 110 755

Ground Floor, Rear, 55 Victoria Parade, Fitzroy, Vic. 3065
Phone: 03 9231 3365
Email: foundation@svha.org.au
www.stvfoundation.org.au/wills



Làm sao ĐỂ
TẶNG MỘT MÓN
QUÀ TRONG DI
CHỨC CỦA QUÝ VỊ

Giúp cho chúng tôi tiếp
tục truyền thống chăm sóc



XIN VUI LÒNG HỖ TRỢ BỆNH VIỆN ST VINCENT

Bệnh viện St Vincent Melbourne có đội ngũ y tế chuyên nghiệp phi thường cùng nhau làm việc để cung cấp sự chăm sóc tốt nhất có thể cho tất cả người dân trong cuộc sống.

Lịch sử đầy tự hào của chúng tôi về việc luôn cung cấp những dịch vụ y tế thượng hạng trong lúc vẫn duy trì hướng tiếp cận toàn diện về chăm sóc bệnh nhân đã giúp cho St Vincent trở thành một trong 100 dịch vụ y tế hàng đầu của thế giới.*

Nhiều bộ óc thông minh của St Vincent đã được nổi tiếng trên trường quốc tế vì những thành tựu trong một số lớn sáng kiến và đột phá nghiên cứu y khoa. Là một bệnh viện chính giảng dạy cấp đại học của tiểu bang, chúng tôi tập trung vào việc đào tạo, bồi dưỡng những lãnh tụ y khoa cho tương lai.

Di sản của chúng tôi

Hơn 125 năm trước, bệnh viện St Vincent Melbourne được xây cất từ do lòng hảo tâm và hào phóng của cộng đồng nơi đây.

Từ những khởi đầu khiêm tốn của chúng tôi, sự hào phóng của cộng đồng nơi đây đã đóng một vai trò thiết yếu trong công việc và sự phát triển của chúng tôi.

Nhu cầu cần hỗ trợ của chúng tôi cũng vẫn lớn như mọi lúc

Sự hào phóng đã giúp xây dựng bệnh viện St Vincent trở thành một bệnh viện tuyệt vời như ngày nay. Chúng tôi cần được hỗ trợ tiếp diễn để tiếp tục là một cơ sở chăm sóc y tế hàng đầu cho tất cả người dân Victoria.

Đề tặng một Món quà trong Di chúc của quý vị là một nghĩa cử quan tâm nhất mà quý vị có thể cho. Nó sẽ giúp tạo ra những kết quả y tế và chăm sóc tốt hơn cho các thế hệ tương lai.

**Tất cả món quà tặng,
dù lớn hoặc nhỏ, đều
có tác động đầy ý nghĩa
đến việc chúng tôi
cung cấp sự chăm sóc.**

*<https://www.newsweek.com/best-hospitals-2019>



LÀM SAO ĐỂ TẶNG MỘT MÓN QUÀ TRONG DI CHỨC CỦA QUÝ VỊ

MÓN QUÀ TỪ PHẦN THỪA RA*

Sau khi chăm lo cho gia đình và những người thân yêu, phần còn lại của tài sản của quý vị có thể được làm quà tặng theo phần trăm hoặc tất cả phần thừa của tài sản của quý vị có thể được làm quà tặng.

MÓN QUÀ TÍNH THEO PHẦN TRĂM *

Là số phần trăm được đề nghị / nêu ra trên tài sản của quý vị.

**Trị giá của cả món quà từ phần thừa ra lẫn món quà tính theo phần trăm đều được duy trì theo thời gian, và ít bị ảnh hưởng của những thay đổi kinh tế.*

MÓN QUÀ TÀI CHÍNH

Đây là khoản tiền do quý vị để ra khi dự thảo Di chúc của quý vị. Điều tốt nhất là quý vị nên tái xét di chúc cho thường, để bảo đảm là những trị giá chủ định của quý vị không bị lạm phát làm hao mòn theo thời gian.

MÓN QUÀ CỤ THỂ

Quý vị có thể để tặng một món quà cụ thể, như là, bất động sản, cổ phần, đồ trang sức, tác phẩm nghệ thuật, hưu lễ hoặc các chính sách về bảo hiểm.

NHỮNG TỪ ĐỀ NGHỊ CHO DI CHỨC CỦA QUÝ VỊ

I, ... Insert Name ... giveto: (TÔI,... Để Tên ... cho:)

St Vincent's Public Hospital (Melbourne) ABN 22 052 110 755

☐ Fitzroy ☐ St George's Health Service ☐ Caritas Christi

☐ Prague House ☐ Other (Khác)

Miễn tất cả thuế, các khoản sau:

☐ The residue or _____ % of my estate (phần thừa ra hoặc _____ % bất động sản của tôi)

☐ The sum of \$ (Khoản tiền)

☐ Property, real estate, shares, insurance policy (Bất động sản, tài sản, cổ phần, các chính sách về bảo hiểm)

☐ The whole of my estate (Toàn bộ tài sản của tôi)

Để Hiệp hội St Vincent's Foundation chi tiêu:

☐ Cho những lãnh vực cần nhiều nhất

☐ Để hỗ trợ cho _____ chương trình, mục đích hoặc khoa. Nếu chương trình này đã không còn hoạt động hoặc không cần tài trợ tiếp tục, thì nó sẽ được sử dụng cho những mục đích chung.

☐ Other (Khác)

Và như thế, một biên lai có ủy quyền từ Vincent's Foundation là đủ cho người thi hành di chúc thực hiện.

Những từ trên đây chỉ là hướng dẫn mà thôi và chúng tôi đề nghị quý vị tìm lời khuyên chuyên môn về pháp lý.

CẢM ƠN QUÝ VỊ

VÌ LƯU TÂM ĐẾN VIỆC ĐỀ TẶNG MỘT MÓN QUÀ TRONG DI CHỨC

Một Món quà trong Di Chúc của quý vị là một cách tuyệt vời để bảo đảm sự hào phóng của quý vị có thể tạo ra một khác biệt đáng kể vượt ngoài cuộc đời của quý vị.

Mỗi món quà cho phép bệnh viện St Vincent giúp chuẩn bị cho tương lai trong các lãnh vực điều trị, nghiên cứu, và có được trang thiết bị mới hoặc đặc biệt. Cũng như tạo ra thêm phương tiện và cung cấp mức độ cao nhất có thể có được để chăm sóc bệnh nhân.

Nếu quý vị muốn có thêm tập thông tin hoặc để có các chọn lựa thảo luận kín đáo, xin vui lòng liên lạc với Nhân viên Phụ trách Hiến tặng của chúng tôi qua số 03 9231 3365.

Nếu quý vị đã để tặng một Món quà trong Di Chúc của quý vị, chúng tôi rất thích quý vị cho chúng tôi biết để chúng tôi có thể hiểu được những mong muốn của quý vị, để mời quý vị đến các sự kiện của Bequest Society và điều quan trọng nhất, là để **CẢM ƠN cá nhân QUÝ VỊ về lòng tốt và hỗ trợ hào phóng của quý vị.**



03 9231 3365



www.stvfoundation.org.au



St Vincent's Hospital, PO Box 2900, Fitzroy Vic. 3065